

ABOVSKÝ

12. ročník, číslo 1, marec 2017
www.regionhornad.sk

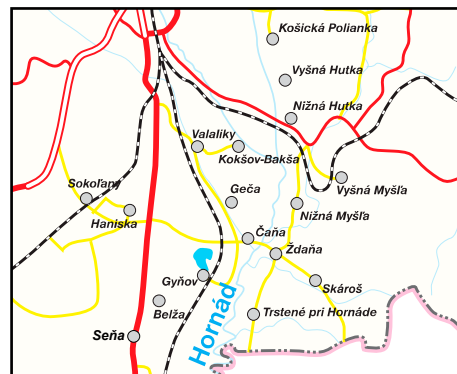
hlásnik



Už na 16 stranách!

Štvrťročník pre obyvateľov, priaznivcov a návštevníkov mikroregiónu Hornád
Vydáva Regionálne združenie obcí Hornád: Belža, Čaňa, Geča, Gyňov, Haniska, Kokšov-Bakša, Košická Polianka, Nižná Hutka, Nižná Myšľa, Seňa, Skároš, Sokolany, Trstené pri Hornáde, Valalíky, Vyšná Hutka, Vyšná Myšľa, Ždaňa.

- Miniporadňa pre vlastníkov pôdy
- Darcovia krvi z regiónu pohromade
- Deti čítajú i športujú
- Ako správne na výrub drevín
- Unikátny ikonostas v Belži



Rekapitulujeme unikátnu zimu



Vyšnú Myšľu túto zimu strážila snehová socha orla. Vladimír Šuster ju vytvoril z odprataného snehu. Bola okolo 2,5 metra vysoká s rozpätím krídel takmer 5 metrov. O ďalších podobách zimy čítajte na stranách 8 a 9

Spolu pri bravčovinke



Zabíjačky k fašiangom neodmysliteľne patria. Nižná Myšľa, Košická Polianka (na snímke) i Čaňa nadviazali na tradíciu a vo februári a marci usporiadali svoju obecnú. Na náhodu neopenechali vôbec nič a napríklad v Čani občanov pozývali prostredníctvom webovej stránky aj miestneho rozhlasu.

pokračovanie na strane 2

Sociálne poradenstvo

Sociálne odkázaní. Marginalizovaní. Invalidní. Dlhodobo nezamestnaní. Bezdomovci... Prívlasky známe zo správ a štatistík. Ale hlavne sú to **LUDIA**. Zranení, oklamani, opustení, na dne síl či bez vízie na lepší život. Ľudia, ktorí skúšky a problémy nedokážu zvládnuť. Pomôcť sa im dá, len ak budú sami chcieť.

Problematike sociálnej pomoci sa venuje množstvo štátnych inštitúcií aj súkromných iniciatív a združení. Patrí k najdôležitejším výzvam, s akými sa moderná spoločnosť musí popasovať. Rozhodli sme sa zmapovať, ako funguje v obciach nášho regiónu.

Ako prvú sme navštívili **Mgr. Dášu Ondovčíkovú**, pracovníčku organizácie Úsmev ako dar pôsobiacej vyše roka v Ždani, ktorá poskytuje ľuďom **bezplatné špeciálne sociálne poradenstvo**.

Čítajte na strane 3

Ako to vidí...

0 spolupatričnosti



Deväťročný synovec Dávid, keď sme začiatkom tohto roku všade mali bohatú bielu nádielku, mi vraví: „Deni, za svoj život si nepamätám toľko snehu...“ Zo školy sa doma ani neohrial. Zakaždým bežal na kopec sánkovať sa. Keď sa zotmel, mlad' stisla vypínač, zasvietila si tam obecnú halogénovú lampu a na sánkovačke výskala aj o ôsmej večer. Akoby sa nevedela pocitu voľnosti a pohybu v bielej nádhere nabažiť.

A všimli ste si? Aj susedia mali k sebe bližšie. Vyrojili sa pred svoje domy a odhrňajúc sneh sa porozprávali, pozdieľali spoločné pocity. Niektorí ručne či s vlastnými malými mechanizmami vyčistili aj tie časti vozovky či chodníkov, ktoré nemuseli, lebo im nepatrili.

Zálaha snehu si vyžiadala skutočne nemalé úsilie obecných úradov aj občanov. Ale – zdá sa mi – bez veľkej nervozity a už vôbec nie so zlobou. Spoločne sme prijali danosť prírody, tešili sa z nej, rešpektovali ju a zasahovali len tam, kde to bolo pre chod dňa potrebné. Prečo? Zrejme aj preto, lebo sme konali v súlade so svojím srdcom.

A také spolunažívanie má perspektívu počas celého roka.

Denisa Vargová, starostka Gyňova

Séria obecných zakáľačiek

Spolu pri bravčovinke

dokončenie zo strany 1

Starosta **Michal Rečka** s kolegom sa pri otázke Abovského hlásnika na chvíľu zastavia a zamýšľajú... Komu Čaňa vďačí za zrod podujatia? Vra- via, že myšlienka tu vírila už dlhšie. S nápadmi prichádzala **Klubovčanka, Jednota dôchodcov Slovenska**. No od slov k činom napokon prišli mladí nadšenci z folklórneho súboru **Abovčan**. Pripojili sa členovia Jednoty dôchodcov, Klubovčanka, pracovníci obce, ľudia z kultúrnej komisie, futbalisti z Občianskeho združenia **Stari páni**. Odborne dozeral na celú zabíjačku bývalý profesionálny mäsiar **Ondrej Štofa**.

Na námestí pri amfiteátri je už okolo siedmej ráno ako v úli. Dve polovice statného prasiatka hrdo visia z hákov. Folkloristi s kamarátmi sa dobrovoľnícky chytajú porcovania, pečenia klobások, obvárania vnútorností a odrezkov na jaternice. Poslankyňa pani **Balogová** ponúka koláčiky, pani **Ondrušová** tiež napiekla, členky Klubu dôchodcov prinášajú skvelé čeregy. V hmlistý deň chutí aj ovocný čaj. Nechýba ani „ohnivejšia“ voda...

Okolo desiatej ľudia pribúdajú, môžu si kúpiť tombolové lístky. Amfiteáter postupne oživa, miestne spevácke skupiny a folklórne súbory



Mäsité lahôdky rozvoniali aj Nižnou Myšľou

ry dopĺňajú hrejivú atmosféru plnú voní podmanivými tónmi ľudových piesní. Popoludní je už centrálny bod Čane plný. „Veľmi by sme chceli, aby sa ľudia takto stretávali, zblížovali. Dnešná doba je skôr o dvojmetrových plotoch ako o dobrých susedských vzťahoch,“ naznačuje starosta cieľ „medzi riadkami.“

Prípravu mäsitých lahôdok sleduje aj dlhoročný miestny obyvateľ **Ján**

Spíšák. „Kedysi sa zabíjalo takmer v každom dvore – pred Veľkou nocou i pred Vianocami,“ spomína. Dnešné obecné zabíjačky môžu byť preto zlatým stredom medzi našimi zvykmi a moderným dneškom. „Ohlas, s ktorým sa zabíjačka stretla, nás zaväzuje, aby sme z nej urobili tradíciu,“ uzatvára starosta M. Rečka.

Tono Oberhauser, foto obce



V Čani sa začínalo v dobrej nálade od skorého rána...



... a pokračovalo celý deň



Ochutnávku v Košickej Polianke ozdobila po štvrtstoročí obnovená ženská spevácka skupina Polančanka

Čo by sme mali vedieť o prenájme a predaji poľnohospodárskej pôdy

Pod našimi nohami

Aj v našom regióne sme od nepamäti spojení s pôdou. Okolie Košíc však už dnes nemožno označiť za čisto farmársky región. Využívanie pôdy odráža spoločenské zmeny. Tento mimoriadny článok reaguje na aktuálne problémy týkajúce sa poľnohospodárskej pôdy. Má pomôcť najmä tým z vás, ktorí poľnohospodársku pôdu vlastnia, plánujú ju predať či upraviť okolnosti jej prenájmu.

Pozemok je v zmysle katastrálneho zákona časť zemského povrchu oddelená od susedných častí hranicou územnej správnej jednotky, katastrálneho územia, zasta-

vaného územia obce, hranicou vymedzenou právom k nehnuteľnosti, hranicou držby alebo hranicou druhu pozemku alebo rozhraním spôsobu využívania pozemku.

Všetky pozemky eviduje štát v evidencii nehnuteľností na **katastrálnych odboroch okresných úradov**. Evidencia pozemkov a nehnuteľností sa sústreďuje do katastra nehnuteľností, ale zápisy sú vedené v pozemkových knihách a v evidencii na strediskách geodézie, kde sa zapisovali nové údaje od roku 1964 až do konca roku 1993.

Vychádzame zo zásady, že údaje katastra sú hodnoverné a záväzné, ak sa nepreukáže opak. **List vlastníctva (LV)** je základným dokumentom, ktorý preukazuje vlastnícke vzťahy k nehnuteľnosti. Zistíme z neho, o aký druh pozemku ide, akú výmeru a koľkých vlastníkov má, aké prípadné ťarchy sú na pozemku a ďalšie dôležité informácie.

pokračovanie na strane 13

O sociálnej pomoci v regióne

Bezplatné poradenstvo so sídlom v Ždani

pokračovanie zo strany 1

■ **Úsmev ako dar (ÚaD) je mimovládna organizácia s 30-ročnými skúsenosťami v oblasti náhradnej starostlivosti a pomoci krízovým rodinám. Priblížite nám jej prácu?**

Stredobodom celej našej sociálnej práce je DIEŤA, s dôstojnosťou od jeho počatia. Hlavná cieľová skupina ÚaD sú odchovanci detských domovov. Mladí dospelí po opustení domova sa často nedokážu zaradiť v spoločnosti, zabezpečiť si príjem a bývanie, čím sa stávajú sociálne vylúčenými. My sa im snažíme podať pomocnú ruku a sprevádzať ich v procese osamostatňovania. Tiež skvalitniť život detí v ohrozených rodinách. ÚaD zriadil krízové centrá Dorka pre obnovu rodiny v Košiciach, Prešove a Zvolene.

■ **Čo viedlo k vytvoreniu detasovaného pracoviska v regióne Horná? Aké má poslanie?**

Košický samosprávny kraj (KSK) vytýčil cieľ priniesť špeciálne sociálne poradenstvo priamo k ľuďom a vytvoril sieť 24 poradcov v mikroregiónoch. K vám sme prišli na základe potreby a požiadavky predsedu RZOH Jána Kokardu, ktorý je zároveň poslancom zastupiteľstva KSK. Našou úlohou je zistiť príčiny vzniku, charakteru a rozsahu problémov fyzickej osoby, rodiny alebo komunity a poskytnúť im konkrétnu odbornú pomoc. Okrem Ždane je poradca z ÚaD ešte v Jasove, kde je zriadený Sociálny dom sv. Norberta pre rodiny v núdzi.

■ **Túto službu môžu využiť ľudia zo všetkých našich obcí. Konkrétne s čím sa môžu na vás obrátiť?**

S akýmkoľvek problémom, s ktorým si už nevedia poradiť. Obzvlášť ak už existenčne ohrozuje rodinu a deti, napr. že sa dostanú na ulicu alebo hrozí odobratie detí. Každého vypočujem. Pomôžem pri hľadaní ubytovania, práce, pri riešení exekučných titulov. Poskytujeme pracovnú asistenciu, sociálne poradenstvo - na akú inštitúciu sa obrátiť, ako si vybaviť sociálny príspevok či zdravotnícku pomôcku. Nasmerujem klienta na odborníka v prípade výchovných či vzťahových problémov. Snažou je spoločne nájsť najlepšie riešenie situácie včas, aby sa zlá situácia neriešením nezhoršovala.

■ **Prinášate novinku v práci s rodinami, tzv. stretnutie rodinného kruhu. Je to veľmi úspešný**



Vieme pomôcť ľuďom, ktorí to už sami nezvládajú, hovorí poradkyňa Dáša Ondovčíková

a efektívny štýl našej práce. Keď ho využijú?

Hlavným aktérom je samotná rodina. Klasického sociálneho pracovníka nahrádza koordinátor, ktorý ju sprevádza počas celého procesu. Ten býva plný emócií. Na stretnutiach si rodina sama tvorí plán a prijíma rozhodnutia pre vyriešenie problémov. Každý, dieťa i rodič, vyjadrí svoj pohľad na vzniknutú situáciu. Stretnutie rodinného kruhu využívame hlavne, keď predchádzajúce intervencie sociálneho pracovníka s rodičmi nevyriešili problém a je potrebné urobiť rozhodnutia týkajúce sa budúcnosti dieťaťa.

■ **Pracovisko je ľuďom k dispozícii už rok. S čím ste sa stretli pri práci na vidieku?**

Paradoxom obyvateľstva na vidieku je snaha čo najdlhšie zostať v anonymite. Naproti mestu sa snažia problémy riešiť sami. Ostýchajú sa vyhľadať odbornú pomoc - čo povedia ľudia? Vnímam tu veľkú uzavretosť hlavne pri riešení alkoholizmu či týrania v rodine. Ja i starosta vieme o rodinách, ktoré sa boria so životom, ale zatiaľ o pomoc nepožiadali.

■ **Máte piatich dlhodobých klientov, ktorých sprevádzate. Podelíte sa s príbehom?**

Oslovila ma mladá, zdravotne hendikepovaná žena. Kedysi sa kvôli tomu neodvážila hľadať si prácu, mala nízke sebavedomie, veľkou prekážkou bolo dochádzanie za prácou mimo bydliska. Porozprávali sme sa a našli riešenia. Túži byť opatrovateľkou, urobila si kurz. S pomocou obce sa zamestnala v škôlke. Úplne ožila.

Ľudia môžu zavolať na 0902 072 634 a dohodnúť si stretnutie.

■ **Sociálna pomoc na Slovensku je dosť neprehľadná. Sú tu štátne inštitúcie a projekty, zariadenia a programy tretieho sektora a cirkvi. Ako to vnímate vy ako človek z praxe?**

Veľmi potrebné je prepojiť terénnu sociálnu prácu, komunitné centrá a špeciálne sociálne poradenstvo. Sieťovaním subjektov a vzájomnou výmenou informácií v lokalitách by sme sa zamerali na efektívnejšiu pomoc rodinám a deťom. Pre naplnenie tohto cieľa sme v marci zorganizovali spoločné sieťovacie stretnutie na Obecnom úrade v Ždani.

Monika Floriánová,
Anton Oberhauser, foto: red, Korzár

Sprevádzala som ju týmto procesom a stále som tu pre ňu.

■ **Ako vás môžu kontaktovať?**

V stredu som na obecnom úrade v Ždani od 7:30 do 16:00. Alebo mi

Nabudúce sa poverujeme národnému projektu Terénna sociálna práca I, ktorý realizuje Implementačná agentúra Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v obciach Seňa, Valalíky a Nižná Myšľa.

Pomoc „na kolesách“

Pamätáte sa na povodne a strašné zosuvy pôdy v roku 2010? Obyvateľom vyše 40 zničených domov v Nižnej Myšli vtedy obec zabezpečila náhradné ubytovanie v obytných kontajneroch. V rámci pomoci od mesta Košice ich dovezli zo sídliska Luník IX. Dnes kontajnery putujú ďalej, do Oázy - nádej pre nový život n.o., ktorá v Bernátovciach (medzi Valalikami a Kokšov-Bakšou) prevádzkuje útulok a nocľaháreň. Prvou vďačnou obyvateľkou je 44-ročná Marcela so štyrmi deťmi. Pribytky budú slúžiť výlučne na dočasné ubytovanie rodín s deťmi, ktoré prišli o vlastné bývanie.



Úspešná detská spisovateľka vo Valalikoch

Tvorme knihy spolu!

Do Obecnej knižnice vo Valalikoch zavítala po piatich rokoch spisovateľka a knihovníčka Gabriela Futová. Sympatická autorka 19 kníh pre deti a mládež si spontánnosťou a humorom získala žiakov tretieho a štvrtého ročníka ZŠ Valaliky.



Dnes nie je ľahké upútať mladého čitateľa. Primäť ho, aby odložil mobil či tablet a siahol po knihe. Gabriela Futová patrí k spisovateľom, ktorým sa darí deti zaujať

Spoločne sa zabavili na vtipných príbehoch z kníh Keby som bola borsorka a Nezblázni sa mamička, ktoré sú vhodné aj pre rodičov. Zo záplavy otázok sa dečka dozvedeli, ako sa Gabika dostala k písaniu, kde čerpá inšpiráciu a ako vymýšľa mená svojich hrdinov: „Písať som skúšala od malička. Básničky, poviedky. Veľa čerpám z vlastného detstva, no život sám prináša také neuveriteľné príbehy, že si nemusím vymýšľať.“ V poviedkach opisuje príhody svojej rodiny, ba i priateľiek a známych. Napríklad v dielku Brata musí poslúchať píše o svojom manželovi. Aj panie učiteľky vyzvala, aby jej zasielali zážitky zo školy a stali sa tak spoluautorkami jej kníh. Deti rozosmiala i príbehmi so svojimi zvieratkami. Nájdete ich v knižke Môj malý zverinec. Aktuálne jej vychádzajú historicko-človečské príbehy v komiksovej podobe v detskom časopise Fífik. (Projekt podporil z verejných zdrojov Fond na podporu umenia.)

Martina Matiová, mf, foto: Dušan Kmec

Deň zimného športu v Sokolánoch

Srdcia detí bili naplno

Multifunkčné ihrisko v Sokolánoch bolo v predposlednú januárovú sobotu centrom obce. Užitočný deň si prišlo množstvo detí, ktoré všetkým ukázali, že nie sú lenivé a dokážu sa z pohybovej aktivity parádne tešiť. Všetky si našli nových priateľov a mnohé sa priučili pohybu na korčuľoch. Nevadila ani tuhá zima.

A aby sa nezabudlo. Po deťoch nastúpili na ľadovú plochu miestni

hokejisti na uličkový turnaj. Vyvrcholil až pod umelým osvetlením. Vyhralo ho družstvo Black Cat. Medzi organizátormi zimného športového dňa bolo množstvo dobrovoľníkov, čo nezabudol vyzdvihnúť starosta **František Beregszászi**. Obzvlášť poďakoval obecným poslancom - **Sebastiánovi Vargovi, Mariánovi Bérešovi a Martinovi Koperovi** a tiež **Pavlovi Vargovi**.

ocú, red, foto: Sokolany



Škola v Ždani spolupracuje so zahraničím

Motivácia je dôležitá

„Ak budeš chodiť do školy, nájdeš si dobrú prácu...“ Projekt s veľavravným názvom rozbehli v Spojenej škole internátnej v Ždani v rámci vzdelávacieho programu Európskej únie Erasmus+.

Prvá skupina žiakov má za sebou týždenný workshop v Poľsku na tému pracovné vyučovanie a remeslá. Navštívili školu výtvarných a múzických umení, školu pre automechanikov i pracovisko polície. Dievčatá najviac oslovila škola módy, kde skúsili navrhovať šaty.

Cieľom projektu je motivovať žiakov zážitkovou formou k pravidelnej

školskej dochádzke, aby neopúšťali školu predčasne, ale pokračovali v štúdiu na strednej škole. Pomôcť im uvedomiť si, že s vyšším vzdelaním získajú lepšie uplatnenie na trhu práce.

V priebehu dvoch rokov vybraní žiaci s učiteľmi navštívia partnerské školy v Poľsku, Rumunsku a Českej republike. V máji absolvujú žiaci workshop zameraný na výpočtovú techniku v Rumunsku. U susedov za riekou Moravou si precvičia komunikáciu. Projekt vyvrcholí témou dramaterapia v apríli 2018 v Ždani.

Mgr. Igor Svat, Monika Floriánová, foto: SŠI Ždaňa



Žiaci Viktória Červeňáková, Alexandra Janová, Annamária Berková a Kamil Jano spoznali v Poľsku svoje schopnosti, zručnosti i limity

Čanianský drobzig

Deň otvorených dverí

V materskej škole v Čani oslávili 35. výročie založenia dňom otvorených dverí. Rodičia a všetci záujemcovia sa mohli prísť pozrieť na zaujímavú prácu učiteľiek a detí. Počas dopoludnia sa návštevníci mohli zúčastniť na otvorených hodinách a popoludní si pozreli ukážky pokusov, ktoré deti realizujú v rámci výuky prírodovednej

gramotnosti. Bol aj priestor pohrať sa a zacvičiť si v priestoroch multifunkčnej haly. Dňa otvorených dverí sa zúčastnili štvrtáci zo ZŠ, ktorým sa návšteva obzvlášť páčila. Touto cestou chceme pozdraviť aj všetky panie učiteľky a poďakovať im za ich náročnú a obetavú prácu s našimi najmenšími.

ocú Čaňa



Spolu na ceste 60 rokov

Diamantová svadba

Výročie s prívlastkom najtvrdšieho nerastu a zároveň najcennejšieho drahého kameňa oslávili manželia František a Margita Podrackí z Valalíkov. Po 60 rokoch spoločného života si sú stále vzácní.

Ich cesty sa splietli v roku 1956. Vlastné skôr, pred svadbou sa poznali tri roky. Ako mnohé dnešné páry, bývali najskôr u rodičov. Postupne si za tri roky vybudovali hniezdo, kde vychovali dve dcéry a syna. „Žili sme jednoducho, skromne. Vedeli sme sa tešiť aj z maličkostí,“ spomínajú. Rodičia im nemohli dať veno, nebolo z čoho,

ale odovzdali im dobré rady a rokmi overené skúsenosti.

Majú recept na dlhé spolužitie? Veľa lásky, trpezlivosti a tolerantnosti. Nezažili len dobré dni, ale ako hovorí Margita: „Netreba sa urážať a hnevať pre maličkosti. Veď po búrke vyjde slniečko.“

Aj v ďalších obciach nájdeme diamantové páry. V Haniske sú až tri: **František a Alžbeta Sabovci, Michal a Mária Ondočkovci, Imrich a Margita Rusňákovci**. Všetkým manželom, aj nemenovaným, želáme pevné zdravie a veľa milých spoločných chvíľ bok po boku.

Martina Matiová, Monika Floriánová,
foto: archív rodiny Podrackej



Vnučka Veronika manželstvo starých považuje za obdivuhodný výkon

Na štartovacej čiare. Netušíli, že im život dopraje radosť z ôsmich vnúčat a tiež (zatiaľ) ôsmich pravnúčat



Stretávka v Gyňove

Celoslovenská kampaň na podporu manželstva pozývala hľadať odpovede na otázku: Čo pre nás znamená byť spolu na ceste? Oslovila aj Gyňov. Počas Národného týždňa manželstva premietli v kultúrnom dome tematický film Záznaky z neba. Pri občerstvení a sviečkach 40 ľudí, aj zo Ždane a Čane, diskutovalo na tému rodiny a vzťahov.

Regiónom premávali aj autá so špeciálnym manželským

evidenčným číslom za sklom. Obsahovalo mená partnerov a spoločne najazdené roky. Páry tým vyjadrili radosť zo svojho manželstva.

mf, foto: ocú Gyňov



Manželská ŠPZ



Schôdzovalo sa



Klub dôchodcov v Sokolovoch usporiadal výročnú schôdzu 12. februára. Vystúpili Sakalské dzevečki a okružili jubilanti z radov klubu sa potešili z gratulácií



V Geči sa schôdzovalo 5. februára, na posedení ladenom vo fašiangovom tóne sa predstavili ženská spevácka skupina Gečanka a žiaci ľudového súboru Jantár z Košíc

Nechce sa im sedieť doma

Do hlásnika nám prišiel list od dôchodcov zo Skároša, plný vďačnosti a optimizmu, preto sme sa rozhodli podeliť sa oň s Vami.

„Ďakujeme, že aj jeseň života môže byť veselá. My sme sa o tom presvedčili v jedno nedelňé popoludnie v našom kultúrnom dome. Milé privítanie, starosta Lubomír Vranka nám prichystal pohostenie aj veselú muziku – dychovku z Trsteného pri Hornáde. Čo už nám viac chýbalo? Všetky starosti, bolesti ostali doma. Spev a tanec rozohrali naše duše i srdcia. Boli sme ako jedna veľká rodina. Ďakujeme, pán starosta, že ste na nás nezabudli, ani na tých, ktorým zdravotný stav nedovolil prísť. Návšteva s večerou a zákuskom potešila aj doma.“

dôchodcovia zo Skároša, upravila Floriánová Monika



Nový seriál - Posolstvo oltárov

Keď ikony rozprávajú

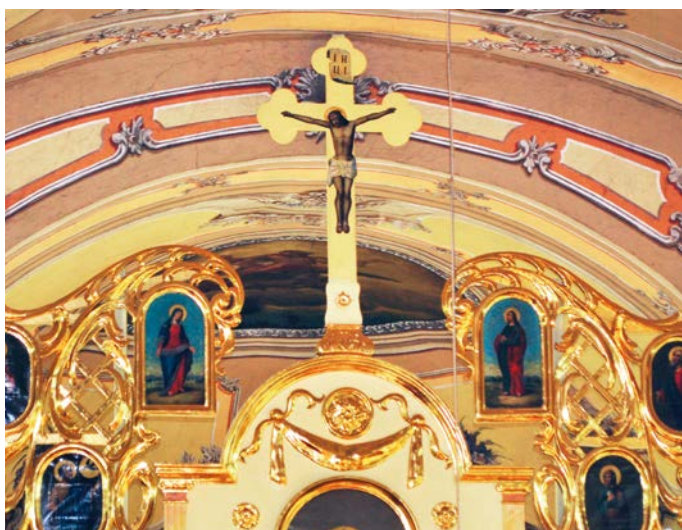
Chrám. Miesta vzbudzujúce bázeň, kde sa prelína svetské s duchovným, kde veriaci po stáročia vyjadrujú úctu a hlbokú poklonu svojmu Pánovi. Miesta ukrývajúce umelecké diela, rozprávajúce dávne príbehy. O sebe, o ľuďoch, o viere. A o tom je náš seriál.

Vždy, keď idem okolo kostola, pocítim veľkú zvedavosť nazrieť dovnútra. Je tam malba či socha? Komu je chrám zasvätený a prečo? Túžim spoznať ukryté posolstvo. Objavovanie začínam v Belži, kde stojí jediný grékokatolícky chrám v našom regióne.

„Murovaný chrám postavili v roku 1818 v barokovo-klasicistickom štýle,“ začína vonku rozprávanie môj sprievodca duchovný otec **Peter Paľovčík**. „Zaujímavosťou je, že v 1472 sa uvádza názov obce Kapolnas Belse, čo môže vyjadrovať, že tu predtým stála kaplnka alebo kostol.“

► Odolal náporu bojov

Ani tento stánok neušetrila 2. svetová vojna. V spomienkach na život v Belži **Jozef Tomaščin** píše: „Na cerkvej veži sedel nemecký ostrelač. Ruský granát odštípel JZ roh veže. Druhý granát urobil diery na južnom múre. Oltár nebol veľmi po-



Symbol kresťanstva je v každom duchovnom stánku

škodený, ale náraz tlakovej vlny vyvrátil na zem ikonostas. Rad šiestich obrazov s výjavmi Poslednej večere sa nenávratne poškodili.“ Dnes už tieto stopy vojny nenájdete. V r. 2012 ho zreštaurovali ukrajinský umelci.

► Otvorená kniha

Vstupujem dnu. Nádhera. Ranné lúče slnka ožiarili pozlátané časti ikonostasu symbolizujúceho nebo,

miesto prebývania Boha. Je to drevená stena s ikonami, ktorá oddeľuje časť pre veriacich od svätyne - časti pre kňaza. Každá olejomalba rozpráva, treba však vedieť čítať.

Dostávam rýchlokurz od otca Petra: „Ikony sú v karpatskom štýle, teda neobsahujú texty, ale symboly (viď: text pod obrázkom). Najhonorovanejšie sú vždy stredné dvere - kráľovské, kadiaľ prechádza len duchovný. Sú na nich zobrazení štyria evanjelisti. Bočné dvere sú pre ľud. Na ľavých severných je archanjel Gabriel s laliou a na pravých južných archanjel Michal s mečom.“

Pri kráľovských dverách spoznávam ikonu Presvätej Bohorodičky s malým Ježišom na rukách. Všimli ste si, ako jednou rukou žehná? „Naproti je ikona Krista učiteľa s otvore-

ným evanjeliom. Vyjadruje, že cesta k spásy vedie cez život Jeho učenia,“ pokračuje Peter. „Na krajných obrazoch je namalovaný sv. Mikuláš, patrón byzantskej Cirkvi a sviatok Nanebovstúpenia Pána, lebo mu je chrám zasvätený.“ Dočítala som sa, že tieto ikony s dverami symbolizujú harmóniu Neba a zeme.

► Hore a ešte vyššie

Prekvapuje ma všadeprítomná symetria: „Druhý rad ikon obsahuje šesť sviatkov Krista a šesť Bohorodičky v poradí, v akom sa slávia. Uprostred je zobrazená Posledná večera Pána.“ Aj tu je ukryté posolstvo. Pripomína veriacim ich službu chvály a vďaky Bohu.

Nad nimi v stĺporadi stoja 12 apoštolov. „Pozrite,“ upozorňuje ma Peter, „Každý má v rukách symbol svojej služby a sú natočení ku Ježišovi. Na tróne sedí Ježiš znázornený ako vládca Pantokrátor, počiatok Cirkvi. Prezrádza to odev: biskupské rúcho a mitra na hlave.“

Zo záklonu ma už bolí krk. Kto sa ukrýva hore v krásne vyrezávaných medailónoch? Starozákonný proroci v symbolike. Eliáš s havranom aj Mojžiš s tabuľami desatora. Ikonostas je ukončený krížom, symbolom víťazstva Krista nad smrťou. Tu v Belži rozpráva príbeh lásky: „Ježiš uzrel Matku a povedal: Žena, hľa, tvoj syn! Potom povedal učeníkovi Jánovi: Hľa, tvoja matka!“

Neuveriteľná plnosť. Očarená cez diakonské dvere vstupujem do svätyne. Plaštenica, Oranta, Ripidy... Nikdy som o týchto výrazoch nepočula. Kto však príde do chrámu Nanebovstúpenia Pána, dozvie sa.

autor: Floriánová Monika
foto: autorka



Ikonostas v Belži bol posvätený v roku 1903. Má len štyri rady ikon, pričom bežné obsahujú päť. Chýba spodný rad so starozákonnými výjavmi



Podľa zobrazeného znaku je možné určiť, o koho ide. Zľava apoštol: Jakub Alfeov s kyjakom, Ondrej pred krížom v tvare X a Ján s kalichom

Tip na nevšedný výlet

Za výhledom na Davidku

Parádny výhľad. Božský pokoj. Pietne miesto. Čarovný priestor. Čas pre seba.

Päť (a možno aj viac) v jednom ponúka dávny židovský cintorín na Davidke. Objavíte ho na východnom cípe pozdĺžnej spráchovej terasy na juhu Košickej kotliny, ktorú za tisícročia vedno s kamarátom vetrom nanosil Hornád.

Na tento nevšedný výlet sa môžete pešo vybrať zo Sene alebo z Belže. Napríklad podľa mapy Mikrorégióu Hornád, ktorú vytvorila redakcia Abovského hlásnika pre naše Združenie obcí regiónu Hornád ešte

v roku 2008. Stále ju môžete získať na Obecnom úrade v Ždani alebo v Návštevníckom centre Visit Košice na Hlavnej 58.

Z Belže prejdete divokým porastom popri potoku Sartoš alebo cestou do Kechneca. Dôležité je, aby ste v tamojšom priemyselnom parku odbočili na kopec zvaný Šípky. Dostanete sa tam popri závodnom plote a následne po polnej ceste. Držte sa dolnej hrany lesíka Šípok a na samom konci zvanom Davidka natrafíte na opustené náhrobné kamene. Nad nimi, na vrchole spomínaného

ho východného cípu, sa vám otvorí nádherný výhľad do diaľav. Na kotlinu, na Slanské aj Zemplínske vrchy.

Možno sa zastavíte v nemom údive, pretože – aj keď židovské cintoríny bývajú orientované na východ – tento má excelentnú polohu aj s výhľadom!

Tichými sprievodkyňami vám budú statné čerešne a jemnučké voňavé fialky.

Návrat je možný tou istou trasou alebo hornou časťou lesíka.

Katarína Čaniová, foto: autorka



Židovský náhrobný kameň na Davidke



Sprievodkyňou vám môže byť čerešňa – nevesta a jej detail



Južný cíp Košickej kotliny a Slanské vrchy ako na dlani

Keď nás cesnak čistí

Idete na cesnak medvedí do známej lokality výskytu tejto jarnej liečivej byliny pri Nižnej Hutke? Kocháte sa výhľadmi a tešíte sa peknej čistej prírode? Vedzte, že prechádzka po takejto úhladnej lokalite bez odpadkov nie je ani v našom regióne samozrejmosťou. Trasu upratali Nižnohutčania aj turisti z Košíc. Tieto zábery vznikli pri čistení lokality pod vedením cvičiteľky turistiky **Agi Delimanovej**.

Nuž, cesnak nás čistí na tele aj na duši...

kčj, foto: ad



Do kontajnera



Časť lesíka pred čistením

Operenci na stromoradi

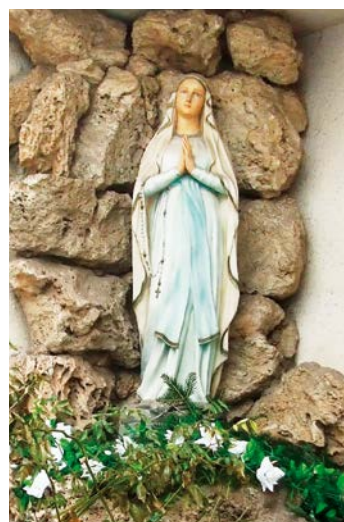
Stromoradie vysadené pri polnej ceste z Trsteného do Skároša sa má k svetu. Priatelia trstenskej prírody, vrátane žiakov a početných občanov oboch obcí, sa tomu tešia. Ak sa obávali, že stromčeky poškodia vandali, nestalo sa tak. Našťastie.

Vari ale už odpustili veľkým opereným dravcom – možno orlom, že niektoré poškodili. Rašia však na nich nové konáriky. Verme, že sa spamätajú. *kčj*

Poznávame pietne miesta

Je veľa pôvabných pietnych miest v našom regióne. Niektoré sú umiestnené netradične. Napríklad táto socha Panny Márie je v rohu kostola v Sokolčanoch – akoby v naznačenej mariánskej jaskynke. A viete že slovo pieta je odvodené od Piety – bohyně zbožnosti v starovekom Ríme? Jej symbolom bol bocian.

kčj, foto: Agi Delimanová



Výnimočná zima v našom regióne

Už dávno sa zima nepredstavila v takej paráde ako v tomto roku. Začiatkom januára udreli arktické mrazy, vystriedala ich bohatá snehová perina a po novej studenej vlne sa záveje a ľad udržali ešte zopár týždňov. Zima nás v regióne zbližila, no priniesla aj nečakané prekážky. Vnútrnú dvojstranu tohto čísla sme pripravili ako pamätnicu na tieto chvíle.

Kokšov-Bakša: Brigáda

Kvôli snehovej nádielke, ktorá zasypala strechy obecných budov, zvolal starosta Kokšova-Bakše **Mikuláš Hudák** brigádu. S obrovským pracovným nasadením a lopatami prišli dobrovoľníci. Pomohli pri odpratávaní snehu zo

striech materskej školy a kultúrneho domu. Boli medzi nimi hasiči, hokejisti aj fitnessci. Odmenou im bola aj starostova vďaka a radosť, že sa na dobrých ľudí dá spoľahnúť. Podobne priložili miestni ruku k dielu aj v Belži.



Brigádnicí nelenili, strechy od snehu vyčistili



Zima priniesla nielen radosť a krásnu zasneženú prírodu. Zabezpečiť, aby všetky cesty boli zjazdové, nie je jednoduché obzvlášť v našej obci, kde sú skoro všetky ulice strmé, vraví starostka Nižnej Hutky Mária Szászfaiová. „Ďalšie vrásky nám prinieslo topenie snehu, keď sa za veľmi krátky čas niektoré ulice zmenili na potok. Aby takáto situácia nevznikala, hlavne na ulici Ortášskej, požiadala obec o dotáciu na protipovodňové opatrenia mimo vodného toku.“



Deti sa mohli vysáňkovať a vyguľovať do vôle. Aj v Haniske

Takmer zrušený 24. ročník

Sibírska srnčia

V skoré januárové ráno organizátor Družstvo Hrabov stál pred dilemou. Ísť či zrušiť podujatie Po srnčej stope? Silný vietor strhával stan a teplota -17 °C zachádzala pod kožu. Nakoniec maskot Bambi odprevadil skalných účastníkov na skárošskú potulku. Zababušení turisti cestou naplnili krmelce lesnej zveri. Obedové menu, seno a soľ, obohatili o kukuricu. V celi starostliví organizátori zahriali ľudí čajikom

a teplým bufetom. Poľovnícky guláš a zabíjačkové špeciality, aj keď doslova mrzli na tanieri, chutili. Najlepšie bolo ostať pri ohni z vatry. Mnohí napriek chladu opáčili streľbu z luku, pušky a jazdu na koňoch. Tohoročná sibírska stopa ostane dlho v pamäti. Čo priniesie budúcoročná jubilejná?

Prežite potulku aj vy cez fotografie na www.skaros.sk/kultura-a-sport/ foto-z-akcii alebo www.srncestopa.sk



V celi srnčej stopy účastníkov privítali traja králi, ktorí potešili odvážne deti sladkosťami a darčekom



Zimná idyla v Skároši



Futbalové ihrisko v Gečí pod bielou záľahou



Zasnežený strom pri sokolianskom kostole foto: M. Haluška

Môže za to obec?

Medziludské vzťahy a Čaro zimy

Zima vie vytvoriť krásne úkazy a hlavne deťom prináša radosť. Ale my starší sme si už akosi odvykli od tejto krásy a radšej frflíme, ako nám prekáža sneh. Šmýka sa a keď sa topí, zaplavuje dvory a cesty. Len málokto si uvedomí, že je to dané prírodou. Ľudia by si mali viac pomáhať a prispieť, aby naše priestranstvá boli očistené a priechodné. Dať si spoločný čajík, ochutený hoci aj niečím ostrejšim, a pospomínať pri odhrňaní na staré dobré zimy, keď sa takto stretávali naši dedovia. Písať sťažnosti na obecný úrad a starostov je totiž najjednoduchší spôsob, ako sa zbaviť vlastnej zodpovednosti.

Povynášame na verejné priestranstvá sneh zo svojich dvorov a záhrad, zasypeme odvodňovacie rigoly a potom sa čudujeme, prečo neodteká voda z komunikácií a chodníkov? Samozrejme, treba sa opäť sťažovať na obecnú úradu, prečo sa nevyváža sneh z obce! Všetko sa dá, ale je to o financiách v rozpočte. Sneh a voda prídu aj odídu a nemusi to stáť veľa prostriedkov, ak budeme k sebe solidárnejší a niečo urobíme aj my. Ušetrené peniaze vieme využiť na výstavbu chodníkov, miestnych komunikácií alebo na skrášlenie prostredia v obci. Asi lepšia investícia ako do zväžania snehu, čo povieť?

Patrik Rusňák, starosta Geče



Snehový tunel v Košickej Polianke

foto: Daniel Kollár



Nový chodník na cintoríne v Seni zažil prvý ozajstný sneh



Následky počasia dali zabráť aj našim štvorkolesovým pomocníkom. Pohľad z Valalíkov

foto: Dušan Kmec

Už po 48. raz cez Slanské vrchy

Hlboké stopy účastníkov

Päť stupňov pod nulou. 40 až 60 cm snehu. Polooblačno. Údaje, ktoré pritiahli cez dvesto peších na 48. ročník Prechodu Slanským pohorím.

Na počudovanie si väčšina turistov vybrala náročnejšiu trasu cez Bradlo (840 m n.m.). Vyšlapávanie cesty a chodenie v stopách dalo zabráť. Na oplátku dušu hladili krásne výhľady. Posledné kroky túry viedli k pamätníku obetí svetových vojen a holokaustu, kde si ich účastníci uctili položením venca.

Tretikrát sa s prechodom konal Beh Slanským pohorím pod vedením **Radoslava Bujdoša**. Bežci menej náročnú 18 km trasu na Červený vrch zvládli za necelé 3 hodiny. Zdatnejší športovci neodolali zasneženej krajine a vybehli ešte na Skárošskú vyhlídku. Organizátor, obec Nižná Myšľa, sa postaral o zahriatie účastníkov gulášom v kultúrnom dome.

Prechod si môžete pripomenúť fotografiami na www.niznamysla.sk/fotogaleria-1/rok-2017



Turisti označili prechod za jeden z najnáročnejších za posledné roky



Bežci dostali okrem svalovnice aj Pamätný list

Lubomír Rybár s rodinou vytvoril v Trstenom pri Hornáde z bohatej nádielky obrovského snehuliaka



Dvojstranu pripravili obec a redakcia

Prejavujú ľudskosť

Rieka života - krv. Nedá sa vyrobiť ani kúpiť. Človek človeku ju môže jedine darovať. A za ten čin mu patrí hlboká poklona.

Najvyššie vyznamenanie za 100 odberov, medailu MUDr. Jána Kňazovického, si prevzal 59-ročný **Stanislav Pecha** z Valalíkov na slávnostnom oceňovaní bezpríspevkových darcov krvi v Košiciach. V celom okrese Košice-okolie žije len 23 držiteľov tejto medaily.

Pavol Timko z Geče, **Ladislav Kajaty** z Kokšova-Bakše, **Gabriel Podolinský** z Valalíkov a **Martin Karajoš** zo Ždane získali za venovanie viac ako 32 litrov životodarnej krvi diamantovú plaketu MUDr. Jána Jánského. Striebornou a zlatou plaketou

boli ocenení 43 darcovia nášho regiónu. SČK udelil aj osobitné poďakovanie za osobný prínos k rozvoju darcovstva krvi **Jolane Sabovej** z Trsteného pri Hornáde.

Osobitne si držiteľov Kňazovického medaily uctili vo Valalíkoch. Na komornej slávnosti starosta Štefan Petrik poďakoval **Františkovi Sedlákovi** a **Róbertovi Labošovi**, ktorý má na konte už 130 odberov. Odovzdal im malý darček - obraz, ktorý špeciálne pre nich namalovala **Mária Hričovská** a zdôraznil: „Bezpríspevkové darcovstvo krvi je vzácny čin, ktorý má nezastupiteľné miesto pri záchrane ľudských životov.“

Monika Floriánová, Martina Matiová, foto: mf a Dušan Kmec



F. Sedlák a R. Laboš svorne k darcovstvu povzbudzujú: „Netreba sa báť. Ľudia by si mali navzájom pomáhať, ten pocit je nenahraditeľný.“ (pozn.red.: rozhovor s nimi čítajte na www.valaliky.sk vo Valalických novinách č. 5/2016)



Darcovia pekne spolu na slávnosti v Košiciach. Všetkým zo srdca ďakujeme za ich pravidelné gesto ľudskosti

S Martinským komorným divadlom

Prelietaví vtáci spríjemnili zimu

Mať známeho rodáka sa veru vypláť. **František Výrostko** je jedným z nich. Vďaka nemu sa opäť podarilo privítať vo Valalíkoch členov Mar-

tinského komorného divadla. Nový piesňový projekt kapely ViacMenej-Trio ozvlášťňuje domácu hudobnú scénu. Prizvali si aj hercov z divad-

la a spoločne vytvorili predstavenie Vtáci prelietaví. V nedeľu 29. januára s ním spoločne vystúpili vo valalickom kultúrnom dome. Premiéru na valalických doskách mal syn nášho rodáka, **František Výrostko junior** - hráč na kontrabasu a autor textov.

Speváci sa na projekte podieľali martinskí herci - **Nadežda Vladařová**, **Marek Geišberg**, známy zo seriálu Kolonáda a **Daniel Žulčák**, ktorý sa zaskvel v seriáli Horúca krv. František Výrostko mal okrem spevu aj humor - monológ, ktorým sa k rodákovi prirýchlil. Plná sála sa výborne zabávala.

Na záver spevavého popoludnia uviedli pán starosta **Štefan Petrik** a účinkujúci do života CD nosič z pripraveného projektu. Hudobníci a herci sa medzi nami cítili veľmi dobre a sľúbili, že sa nabudúce predstavia v klasickej komédii.

Pavol Kacvinský, foto: Dušan Kmec



Herci a hudobníci počas záverečnej „klaňacky“



„ViacMenejTrio“ v súlade s názvom variuje počet členov

► Výkvet regiónu

Gečiansky spevácky Zbor sv. Faustíny zorganizoval v druhú januárovú nedeľu tradičný sviatočný koncert. Popri skladbách v podaní usporiadateľského telesa a prizvanej speváčky **Hanky Servicekej** zazneli piesne v interpretácii umeleckých skupín z nášho regiónu - predstavil sa Chrámový zbor sv. Anny z Trsteného pri Hornáde a mužská spevácka skupina Bakšáň z Kokšova-Bakše. *ocú, red*

► Výzva k receptáru

Poznáte skvelý tradičný recept a tiež zvyky, s ktorým sa viaže? Sem s ním! Kultúrne centrum Abova so sídlom v Bidovciach pripravuje knihu - zatiaľ s pracovným názvom Abovský receptár so zvykmi a obyčajmi. Publikácia môže tak pre budúce generácie uchovať aj váš príspevok, ktorý bude uverejnený pod vaším menom.

Odmenou za recept je aj voľný lístok na 49. ročník Abovských folklórnych slávností v Rozhanovciach 18. júna tohto roku. Kontakt: www.kulturaabova.sk, e-mail: kultura.abova@vucke.sk, tel. č. 055/696 58 07, 0917 525 677

kčj

Tradične i po novom

Predtým, než sa vlády ujalo veľkonočné obdobie, náš región si vychutnal plesovú, fašiangovú a karnevalovú sezónu. Občania najrôznejšieho veku si to patrične užili - jedni dôstojne, ďalší bláznivo. Ved' posúďte sami podľa príspevkov, ktorými sa obce na stránkach nášho Hlásnika pochválili.

► V Haniske pod taktovkou Ščamby



Najpopulárnejšia hudobná skupina z regiónu sprevádzala celým 10. reprezentačným plesom Hanisky. Prišiel aj kúzelník a noblesní tanečníci z klubu manželov Plačkovcov. V darčekovej taške dostali hostia aj škrabošku a „papuče pre ubolené nohy po polnoci.“ Jubileum ako sa patrí ochutnila torta, ktorú po dvanástej rozkrájal starosta **Miloš Barcal**.

► Bakšania ako rodina



Fašiangový ples napísal v Kokšove-Bakši už 23. kapitolu. Prišlo o čosi menej ľudí, no o to rodinnejšiu atmosféru vytvorili. Prispel k nej aj **DJ Marcel** a nesporne aj šéfkuchárka pani **Begányiová**. Tombolu obohatili hodnotné ceny.

Maškarný bál pre základnú a materskú školu rozohral Kokšov-Bakš 15. februára. Deti sa zmenili na princov a princeznú, šašov, drakov. Odmenní boli všetci maličkí, starší žiaci vytvorili svojimi maskami veľkú konkurenciu. Na deti čakali aj maškrtky od tich kuchárov zo školskej jedálne pri MŠ. O tom že sa deti výborne cítili, svedčili ich rozžiarené oči a úsmevy.

► Tri mesiace plesania

V Čani sa plesá celé tri mesiace. Rekapitulujte s nami: Už koncom novembra štartuje sezónu miestna organizácia SZPB svojím štvrtým plesom. Na zimnom štadióne sa v spolupráci obce a Liba Academy 11 konal „Trojkráľový“ karneval na ľade. V druhej polovici mrazivého januára zahral Čaňa 12. reprezentačný ples obce s „headlinermi“ v podobe muzikálových a operných sólistov Štátneho divadla Košice **Vladimíra Hundžu** a **Barbary Išky**. O týždeň nato sa mohlo tancovať na maškarnom plese Jednoty dôchodcov Slovenska. Začiatkom februára obec v spolupráci so základnou



a materskou školou zorganizovala karneval (na snímke) a ocenila najkrajšie masky. Rozjarenou bodkou bol na konci februára Fašiangový krojovaný bál pod taktovkou členiek Klubu dôchodcov.

► Podujatia v Seni spájali

Prvá repríza Valentínskej zábavy v Seni prilákala až 180 ľudí. Obec si dala za cieľ pozvať nielen zalúbené dvojice, ale i tých skôr narodených, a tak dať všetkým šancu spoznať nových ľudí. Nápad sa osvedčil. „Boli by sme radi ak by medzi nás o rok zavítalo ešte viac tých skôr narodených, láska predsa kvitne v každom veku a spomienky na dobrú zábavu nevyblednú,“ hovorí starostka **Marcela Gallová**. Podľa všetkých úžasnú atmosféru vystupňovala aj tombola, v ktorej sa dali vyhrať bicykel, GPS navigácia, elektrospotrebiče či debna s náradím. „Tešíme sa na tretí ročník,“ vraví starostka.

Karneval v Seni zasa spojil žiakov deti z materskej i tínedžerov zo základnej školy. V sále kultúrneho do-



mu sa rozdávali cenu za každú jednu masku. Pre najlepšie masky v MŠ a ZŠ boli pripravené dve torty s karnevalovým motívom. Spostením boli niektorí rodičia a pedagógovia, ktorí tiež prišli v maskách, čím podporili myšlienku karnevalu.

► S Hutienkou do minulosti

V Nižnej Hutke mali deň D 19. januára. Počas fašiangovej zábavy praskal miestny kultúrny dom vo švíkoch. Tunajšia ženská spevácka skupina Hutienka úspešne pripomenula staré tradície, ktoré ukázali čo-to z dávnych čias našich predkov.



Z karnevalu v Gyňove

► Polianka 14. raz

Starostka **Marta Petrilová** otvorila 14. ročník Fašiangového plesu v Košickej Polianke. Pre zábavu vyhrávala skupina Avanti od Bardejova. Účinkovali tanečníci z multizánrovej zložky Grimmy Dance Company z Prešova. Kultúrnym objavom sezóny v Košickej Polianke je folklorista **Imrich Oravec**, ktorý už skôr očaril dedičanov hrou na fujařu, pastierske pišťaly, ako aj sólovým spevom kolied.



► Rodinný štart



V Ždani štartujú plesovú sezónu rodinným Silvestrom. Je to večer aj pre deti, ktorým sa venujú ochotní animátori. Detičky, ktoré vydržali do polnoci, privítali nový rok ohňostrojom.

V Nižnej Myšli bolo na karnevale tiež veselo

Stranu pripravili obce a redakcia

O výrube drevín mimo lesa

Miery: 40 – 80 – 130

Máte na svojom dvore či v záhrade veľký strom a chcete ho z nejakého dôvodu vyťať? Alebo ako spoločenstvo vlastníkov pôdy mienite zotáť mnohoročné stromy a iné dreviny na bývalých, už dávno neobhospodarovaných trávnatých porastoch? Napríklad kvôli predaju drevnej hmoty?

Pre tieto a ďalšie prípady platí zákon 543 z roku 2002 z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Prešiel aj radom novelizácií.

Ten, kto plánuje výrub veľkých drevín alebo ich veľkého množstva, obracia sa so žiadosťou o súhlas na príslušný obecny úrad, pretože obce sú orgánmi ochrany prírody a krajiny a musia postupovať podľa litery zákona.

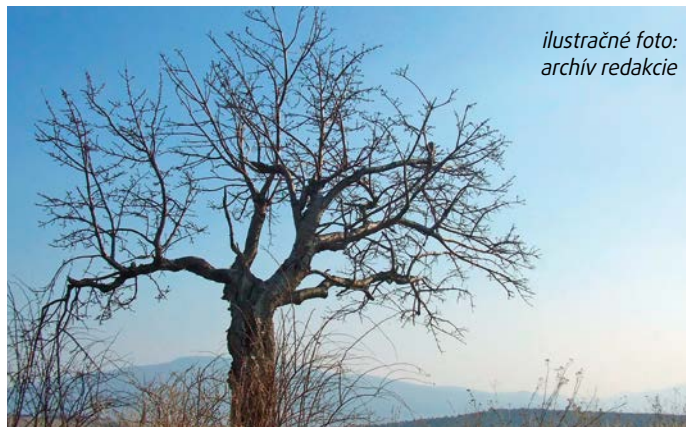
Súhlas na výrub dreva sa nevyžaduje vo viacerých prípadoch. Spomeňme tie najdôležitejšie:

- **na stromy s obvodom kmeňa do 40 cm vo výške 130 cm nad zemou a tiež na súvislé krovité porasty v zastavanom území obce s výmerou do 10 m² a za hranicami tohto územia do 20 m²,**
- **na dreviny s obvodom kmeňa do 80 cm vo výške 130 cm nad**

zemou, ak rastú záhradách alebo v záhradkárskejších osadách, pri obnove ovocných drevín, ak sa ich výsadba udeje do 18 mesiacov odo mňa výrubu.

K **žiadosti o povolenie na výrub** žiadateľ na obecny úrad prikladá list vlastníctva, snímku z katastrálnej mapy, správny poplatok a súhlas spoluvlastníkov pozemkov.

Obce v našom regióne Hornád registrujú rôzne žiadosti na výrub. Od Košickej Polianky po druhý okraj nášho „mikráča.“ O typickom prípade hovorí starostka Vyšnej Myšle **Paulína Gulášová**: „Urbaništ našu obec požiadal o rozsiahly výrub drevín pod lesom – vyše dvadsaťročných stromov. Vyťaženú drevnú hmotu by zrejme predal. Čo ale bude s vyrúbanými plochami? Ako budú vyzerat? Kto vyklúči korene? Kto zasadí náhradné dreviny alebo dá za



ilustračné foto:
archív redakcie

vyrúbané peňažnú náhradu, ktorú zákon vyžaduje? Na tieto otázky potrebujeme v záujme ekológie odpovede. Zatiaľ ich ale nemáme, preto sme výrub v súčasnosti nepovolili.“

Dobré je tiež vedieť, že spomínaný zákon o ochrane prírody a krajiny sa týka výrubu stromov mimo lesa. V lesoch samotných platia lesoochrannárske a ťažobné plány vykonávané podľa iných právnych predpisov.

Možno si tiež povieť: popri rie-

ke, kde bývam, prebieha rozsiahly výrub pobrežných drevín. Aj tí, ktorí ho robia, požiadali obec o súhlas? Odpoveď je pomerne jednoduchá: vodohospodári, energetici, cestári a železničníari nežiadajú obec o súhlas, ale majú ohlasovaciu povinnosť na príslušný okresný úrad.

Treba ešte podotknúť, že povolenie na výrub sa vydáva spravidla v mimovegetačnom období.

Pripravila: Katarína Čániová

Vyvlastňujú pozemky pod rýchlostnú cestu

V katastroch obcí Sokolany, Haniska, Valaliky a Kokšov-Bakša pokračuje vysporiadanie pozemkov pod rýchlostnú cestu R2 Šaca-Košické Olšany. Budúca R2 sa východne od Košíc časom napojí na diaľnicu D1 Budimír-Bidovce, ktorá je už vo výstavbe. Aktuálne Národná diaľničná spoločnosť posielala občanom zmluvy. Tie sa po podpise zo strany vlastníkov pozemkov zavkladujú na katastri. Následne začne NDS zasielať peniaze na účty občanov. Priložená mapa zachytáva donedávna plánovaný stav, podľa najnovších informácií by napojenie R2 a R4 malo byť nie v Šebastovciach, ale pri priemyselnom areáli blízko Hanisky. mb, red



Vízie na tento rok

► Otázka na...

Marcelu Gallovú, starostku Sene:

Čo plánujete vo svojej obci v najbližších mesiacoch?

„Prioritou bude rekonštrukcia komunikácií a výstavba vytúženého detského ihriska. V obci absentujú aj pomenovania ulíc, menšie parkoviská pri bytovkách, chýba výsadba zelene a samotná úprava centra obce pri pošte a kostoloch.“

Zaujímame sa investovať aj do modernizácie obecných budov. Tento rok sa zameriame na interiér Kultúrneho domu, Domu služieb a budovy TJ, exteriér zdravotného strediska a Domu smútku. Čaká nás veľa práce pri získanom nenávratnom finanč-

nom príspevku na rozšírenie kapacity MŠ a vysnivaných dotáciách na výmenu okien v ZŠ, ako aj pri výstavbe komunikácie v rómskej lokalite.

Dokončiť sa chystáme pomník padlým hrdinom z I. a II. svetovej vojny. Dobudovať chceme bezpečný prejazd autami pri ZŠ, ktorý sme na jeseň už nestihli. Momentálne pracujeme na stavebných úpravách na chodbe a schodisku na obecnom úrade. Za dva roky sme za pomoci vlastných zamestnancov prerobili polovicu priestorov. Ďalšia polovica nás čaká. Interiér prerábame iba v zime, keď nie je možné pracovať vonku.

Viem, že niektorí občania očakávajú základy „na želanie“ zo dňa na deň, ktoré nedokáže urobiť žiaden starosta. Na druhej strane som si istá, že starosta, ktorý odvádza poctivú prácu časom želané „základy“ splní.“

rah

► Kokšov-Bakša: Kanalizácia sa už stavia

Tak sa predsa dočkali! Po vyše 15-ročnom úsilí sa v decembri 2016 začalo s realizáciou budovania 1. etapy kanalizácie. Termín ukončenia je naplánovaný na september 2017. Veríme, že postupne bude celá obec odkanalizovaná a možnosť napojenia budú mať všetci občania. Kokšov-Bakša si podala žiadosť aj o skultúrnenie verejného priestranstva a výstavbu zberného dvora.

ocú

O prenájme a predaji poľnohospodárskej pôdy

Pod našimi nohami

dokončenie zo strany 2

LV pre právne účely vydá okresný úrad, katastrálny odbor. Na informačné účely môžeme LV získať na stránke www.katasterportal.sk.

► Pred predajom

Vlastník pozemku je oprávnený predat ho akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe. Vlastník sa ako predávajúci musí s kupujúcim dohodnúť na obsahu písomnej kúpnej zmluvy. Jej náležitosti definuje Občiansky zákonník. **Pozemok v zastavanom území obce môže vlastník ľubovoľne rozdeliť na menšie časti** geometrickým plánom. Napríklad parcelu rozlohy 2 000 m² môže rozdeliť na tri samostatné pozemky, jeden s rozlohou 800 m² môže prenajať, druhý s rozlohou 600 m² predat a tretí (600 m²) si ponechať. Ak pozemok vlastní viac osôb, ide o podielové spoluvlastníctvo. Každý spoluvlastník môže nakladať so svojím podielom ako vlastník so svojou vecou. Jeho zmluvná voľnosť je však obmedzená **zákonným predkupným právom**. Podielový spoluvlastník musí svoj podiel prednostne ponúknuť na kúpu ostatným spoluvlastníkom. To neplatí, ak prevádza svoj podiel na blízke osoby.

► Záonné obmedzenia

Ak sa pozemok nachádza mimo zastavaného územia, s veľkou pravdepodobnosťou pôjde o poľnohospodársky pozemok. Postup pri prevode vlastníctva takýchto pozemkov upravuje zákon č. 140/2014 Z.z. o nadobúdaní vlastníctva poľnohospodárskeho pozemku. Jeho vlastník ho môže previesť do vlastníctva len osobe, kto-

rá **vykonáva poľnohospodársku výrobu ako podnikanie najmenej tri roky** v obci, v ktorej sa predmetný pozemok prevádza. Ak takéto osoby nemajú o kúpu záujem, **predávajúci je povinný zverejniť ponuku** v Registri zverejňovania ponúk prevodu vlastníctva poľnohospodárskeho pozemku na webe Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR a na úradnej tabuli v obci. Takýto pozemok môže nadobudnúť len osoba, ktorá **vykonáva poľnohospodársku výrobu ako podnikanie najmenej tri roky v obci susediacej s obcou**, v ktorej sa prevádzaný poľnohospodársky pozemok nachádza, alebo bez ohľadu na miesto podnikania. Až v prípade, že o daný pozemok nikto neprejaví záujem, môže ho vlastník predat bez obmedzenia.

► Ako rozdeliť pozemok

Pozemok mimo zastavaného územia nie je možné ľubovoľne drobiť, deliť geometrickým plánom. Podľa §23 odsek 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom nemôže na základe právneho úkonu alebo rozhodnutia súdu o vysporiadaní spoluvlastníctva alebo rozhodnutia o dedičstve vzniknúť rozdelením pozemok s plochou menšou ako 2 000 m² v prípade poľnohospodárskeho alebo menší ako 5 000 m² v prípade lesného pozemku. Predmetný zákon však zároveň pozná výnimky, ak:

- pozemok sa rozdeľuje na účely výstavby alebo na iné účely, na ktoré by ho bolo možné vyvlastniť, alebo sa rozdeľuje podľa projektu pozemkových úprav,
- ide o bezplatný prevod alebo prechod pozemkov podľa osobitných predpisov,

- časť pozemku sa odčleňuje a pričleňuje k susednému, pričom sa nevytvára samostatný pozemok,
- ide o pozemok, na ktorom sa majú zriadiť záhrady v území určenom územným plánom obce na záhradkárske a rekreačné účely.

► Prenajímame pôdu?

Nájom poľnohospodárskych pozemkov sa spravuje najmä všeobecnou úpravou nájomnej zmluvy definovanou Občianskym zákonníkom. Čiastočne však aj zákon č. 229/1991 Zb. (o úprave vlastníckych vzťahov k pôde) a Zákon č. 504/2004 Z. z. (o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov) dopĺňajú všeobecnú úpravu nájomnej zmluvy špeciálnymi ustanoveniami osobitne pre nájom poľnohospodárskeho pozemku.

Zákon v zásade odlišuje nájom pozemku na poľnohospodárske účely a nájom pozemku na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku. **Zmluva o nájme poľnohospodárskeho pozemku pri prevádzkovaní podniku musí mať písomnú formu**. Musí byť určený predmet nájmu, konkrétne pozemky, ktoré sa prenáchávajú do nájmu s uvedením parcelného čísla, listu vlastníctva, katastrálneho územia, výmery. Zmluva určí aj výšku nájmu, pričom zákon určuje minimálnu výšku nájomného 1 % z ceny poľnohospodárskej pôdy určenej podľa bonitovanej pôdnoekologickej jednotky.

► Na ako dlho?

Zákon stanovuje minimálnu dobu nájmu u pozemkov na poľnohospo-



Zákon presne stanovuje, za akých podmienok sa môže poľnohospodárska pôda predávať

dárske účely pri prevádzkovaní podniku **najmenej na 5 rokov, maximálne 15 rokov**. Odchylna úprava s možnosťou prenajať poľnohospodárske pozemky na dlhší čas je upravená v § 8 ods. 2. Zákon stanovuje **povinnosť vlastníkovi pozemku písomne vyzvať druhú zmluvnú stranu 1 rok pred uplynutím času, na ktorý bol nájom dohodnutý, na vrátenie či prevzatie** prenajatého pozemku. Ak výzva nebude zaslaná rok pred ukončením nájmu, nájom sa obnovuje opätovne na určitý čas a to minimálne na 5 rokov.

Nájomca má právo na odpustenie alebo zľavu nájomného pri mimoriadnych okolnostiach, ktoré majú nepriaznivý vplyv na výnosy z prenajatého pozemku. Nájomná zmluva uzatvorená na viac ako 5 rokov musí byť zapísaná na LV.

V súčasnosti hospodária na poľnohospodárskych pozemkoch zväčša nájomcovia, nie vlastníci pozemkov. Preto právna úprava poskytuje **vyššiu právnu ochranu nájomcovi** ako vlastníkovi pozemku. Je potrebné, aby vlastníci pozemkov ovládali právne minimum v tejto oblasti. Musia veľmi zodpovedne pristupovať k uzatváraniu nájomných zmlúv, podrobne sa oboznámiť s ich obsahom a v prípade nejasností obsah zmluvy konzultovať ju s osobou s právnym vzdelaním.

Lubomír Vranka, medzitulky a ilustračné foto: redakcia AH

Venujte pozornosť zmluvám o nájme pôdy!

Pri uzatváraní zmlúv o nájme poľnohospodárskych pozemkov je potrebné zohľadňovať predovšetkým nasledujúce zmluvné dojednania:

- Zmluva môže byť uzavretá na dobu určitú alebo neurčitú. V prípade zmlúv na dobu určitú je minimálna doba trvania nájomného pomeru 5 rokov, maximálna 25 rokov (s určitými výnimkami).
- Zmluvu na dobu určitú je možné ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby len veľmi výnimočne, najmä z dôvodu porušenia zmluvných povinností nájomcu (napr. neplatenie nájomného). Ak je zmluva uzavretá na dobu neurčitú, je možné ju vypovedať aj bez uvedenia dôvodu, no najskôr po uplynutí 5 rokov trvania nájmu. Vypovedná doba je však jeden rok, pričom nájom môže skončiť len k 1. novembru.
- Ak užívateľ, ktorý pozemok užíva bez nájomnej zmluvy, preukáže, že vlastníkovi jej uzatvorenie navrhol (napr. poslal mu zmluvu poštou) a ten uzatvorenie nájomnej zmluvy neodmietol alebo nevyzval užívateľa pozemku na jeho vrátenie a prevzatie, predpokladá sa, že medzi

nimi vznikol nájomný vzťah. To neplatí vtedy, ak k danému pozemku je uzavretá nájomná zmluva s inou osobou užívajúcou pozemok na poľnohospodárske účely. Preto ak vlastníkovi pozemku bude predložený návrh nájomnej zmluvy a vlastník nemá záujem o jej uzavretie, je potrebné, aby na daný návrh odpovedal zamietavo spolu s výzvou na vrátenie pozemkov.

- Pokiaľ v zmluve nie je vylúčená možnosť dať prenajaté pozemky do podnájmu, nájomca ich môže poskytnúť do podnájmu aj inej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa.
- V návrhoch zmlúv o nájme poľnohospodárskej pôdy sa často objavuje ustanovenie o zriadení predkupného práva pre nájomcu pozemku. Existencia predkupného práva však vyplýva z iného právneho predpisu. Nie je potrebné ho upraviť v zmluve; dokonca takéto zmluvné dojednanie nemusí byť v súlade so zákonom.

JUDr. Radomír Jakab, PhD.

Rozvíjajú pozitívnu závislosť

Na valalických stoloch

Stolný tenis má u nás silné zázemie napríklad v Nižnej Myšli alebo Skároši. No titul „pingpongovej metropoly“ regiónu by jednoznačne získali Valaliky. V posledných rokoch vychovali viacerých špičkových mladých pretekárov na celoslovenskej úrovni. Prvou žiackou majsterkou Slovenska bola Simona Horváthová, dnes už juniorka.

„Najväčšia odmena pre mňa je, keď sa od rodičov dozviem, že deti sa tešia na tréning,“ hovorí sedemdesiatnik **Ladislav Andor**. Chváli prístup takých, čo nechcú doma za každú cenu šampióna ani fanatika. „Vraví, že najprv má z neho vyrásť slušný človek, potom dobrý žiak a až

na treťom mieste je pingpong.“ Pán Ladislav je nestorom a jedným z pilierov Stolnoteniseového oddielu Valaliky, ktorý dnes navštevuje niekoľko desiatok detí.

Občianske združenie vedie **Jozef Kacvinský**. Medzi trénerov patrí aj **Milan Sepeši**. Jeho starší syn Luca sa už zaradil medzi najlepších na Slovensku medzi najmladšími žiakmi. Pri zelenom stole však rád trávi čas aj mladší Marco, ktorý je ešte predškôlak.

► Rodinná atmosféra

Začiatky „pingpongu“ vo Valalikoch siahajú ešte do 50. rokov minulého storočia. Medzi priekopníkov patrili riaditeľ školy v Buziciach pán Timko, dedo hudobníkov z kapely No Name. Systematická práca s deťmi, ktorá vyniesla Valaličanom niekoľko majstrovských titulov, sa datuje od 80. rokov. A L. Andor podotýka, že valalické ženy hrajú aj v súčasnosti slovenskú extraligu.

Na majstra Slovenska treba talent, ale taký šampión, čo by nemusel tvrdo robiť, sa ešte nenarodil, vrať pán Andor. Na obrázku Milan Sepeši so synmi Lucom a Marcom



Aj Katke Palenčárovej ide pingpong skvele.

gu, pričom celý tím tvoria miestne odchovankyne.

Stolný tenis sa hráva v športovej hale, kde je k dispozícii menšia a v čase turnajov aj väčšia telocvičňa. Na to, aby ste si mohli prísť zahrať, nemusíte byť registrovaní hráči. Viaceré miestne decká kombinujú pingpong s umeleckou školou, dokonca pánu Andorovi referujú, čo bolo v škole a nezriedka si v prestávkach tréningu píšú domáce úlohy. Ako doma.

Druháčky Simonka a Katka si tento šport tiež zamilovali. Ako prezradili Abovskému hlásniku, veľmi sa im páči už úvodná rozcvička, po ktorej

sú pripravené zahrať výborné údery. Na otázku, čo robí doma vo voľnom čase, odpovedá Simonka, že najradšej hrá stolný tenis. V garáži. „Keď poslúchnem všetko, čo tréner povedal, cítim, že som sa zlepšil,“ hovorí o svojom pokroku tretiak **Luca Sepeši**, v tomto roku držiteľ 3. miesta na východoslovenskom turnaji. A dodáva, čo by odporúčal rovesníkom, ktorí ešte nešportujú. „Aby začali so stolným tenisom, aby to neľákali a aby sa sústredili na šport, nie na počítačové hry.“ Určite inšpirujúci príklad pre ďalších.

Anton Oberhauser,
foto: Monika Floriánová a autor



Tradičný stolnoteniseový turnaj usporiadali ešte v decembri aj v Skároši. Zúčastnilo sa ho 16 hráčov vo veku 15-65 rokov. Víťazom sa stal jeden z najmladších účastníkov, Kristián Molnár



Pod vedením organizátora a trénera TJ Box klub Ždaňa Rafaela Horvátha sa 4. februára konal v telocvični základnej školy 1. turnaj II. Slovenskej ligy boxu. Konalo sa 22 vzájomných zápasov mladších a starších žiakov, mladších a starších dorastencov a mužov z boxerských klubov z celého Slovenska. Ždaňu reprezentovali Patrik Vilka a Samuel Zupko. Špeciálnym hosťom bol profesionálny boxer Tomi „Kid“ Kovács, ktorý prisľúbil, že našu obec ešte navštívi.

www.regionhornad.sk

Aktualitky z webu

Náš mikroregión Hornád ako na dlani. Informácie zo 17 obcí na jednom mieste. Fotografie z aktivít. Kde? Na webovej stránke **www.regionhornad.sk**. Za rok 2016 ju pozrelo 4 802 používateľov. Stačí kliknúť a dozviete sa čo sa deje v regióne. V **Kalendári podujatí** nájdete pozvánky na podujatia v obciach na dva mesiace dopre-

du. V **Aktualitách a hlavnej stránke** prinášame reportáže z diania aj články z iných novín, ktoré o nás písali (Korzář, Košice:dnes...). **Čo sa písalo v Abovskom hlásniku?** Nedostali ste niektoré číslo novín? Zaujímá vás, o čom sa o vašej obci napísalo v minulosti? V Archíve čísel sú uložené všetky vydania Hlásnika od roku 2008. *mf*

Príležitosť pre pripravených

Odbor krízového riadenia Okresného úradu Košice-okolie usporiada so svojimi tradičnými partnermi aj tohto roku súťaž pre žiakov II. stupňa ZŠ, na ktorých sa venujú témam ochrany života a zdravia. Súťaž je zameraná na overenie vedomostí a zručností v oblasti prvej pomoci, topografie, požiarnej ochrany a ci-

vilnej ochrany obyvateľstva, ale aj v strelbe zo vzduchovky a pod. Súťažia 4-členné družstvá podľa pravidiel, ktoré boli zaslané plne organizovaným školám. Všetko o súťaži hľadajte na webe <http://www.minv.sk/?smzC0> a na telefónnom čísle 055/6004251. Okresné kolo tejto postupovej súťaže sa uskutoční v areáli herlianskeho lesoparku 26. apríla. V minulých ročníkoch sa z nášho regiónu zapojili do súťaže školy z Hanisky, Čane, Košickej Polianky a Ždane.

Karol Dzugas

Kalendár podujatí

APRÍL

- 9. 4. Valalické maľované vajčiko – tvorivé dielne, výstava a súťaž o najkrajšie vajčiko drobnochovateľov, KD Valalíky
- 22. 4. Pochoď priateľstva na Veľký Milíč – 39. ročník
- 22. 4. 1. Abovský folklórny ples, Ždaňa
- 29. 4. Stolnotenisový turnaj o pohár starostu, ZŠ Čaňa

MÁJ

- 6. 5. Z Polianky do Polianky – 34. ročník prechodu Slanskými vrchmi
- 6.-7. 5. Strunobranie – hudobná súťaž, Haniska
- 7. 5. Stavanie mája, námestie Čaňa
- 14. 5. Dargovská ruža – spevácka súťaž vo Svinici s účasťou našich speváckych skupín
- 14. 5. Deň matiek v obciach
- 27. 5. Deň obce Seňa

JÚN

- 17. 6. Valalický jarmok – 25. ročník, Valalíky
- 17. 6. Polmaratón Košice – Seňa, 15. ročník
- 30. 6. Dni mikroregiónu Hornád, -2. 7. 14. ročník regionálnych osláv

JÚL

- 23. 7. Magdalénska sv. omša na Koscelku, Nižná a Vyšná Myšľa

Viac o podujatiach v mikroregióne Hornád nájdete na našom webe www.regionhornad.sk

NOVOOTVORENÉ



Srdečne

Vás pozývame do novootvorenej predajne mäsa, mäsových výrobkov, syrov a doplnkového tovaru na Abovskej ulici I vo Valalikoch. Ponúkame denne čerstvé mäso, bohatý výber mäsových výrobkov vysokej kvality.



V druhú marcovú sobotu sa stretli družstvá mladých hasičov a hasičiek okresu Košice-okolie v Čani na 9. ročníku halovej súťaže. Zápolili v štafetových disciplínach družstiev aj jednotlivcov vo viazaní uzlov. Náš mikroregión zastupovali mladí hasiči len z Košickej Polianky pod vedením Mgr. Jozefa Beňu. Mladým i skôr narodeným hasičom vo svojej obci i okrese sa venuje už desaťročia. Jeho zverenkyňa Timea Mrázková obsadila v silnej konkurencii 3. miesto v uzlovej štafete.

KAMENÁRSTVO MARSIL

**OBHLIADKA
A NACENENIE ZDARMA!!**



- pomníky (všetkých tvarov a veľkostí)
- urnové hroby (všetkých typov)
- dosekanie písma
- rekonštrukcie hrobov
- výkopy hrobov do 24 hodín
- individuálny prístup k zákazníčkovi

0918 834 966 • info@marsil.sk • www.marsil.sk

Hokejový turnaj obcí regiónu Hornád

Nižná Myšľa víťazom

Dvanásť hokejových tímov zápolilo na ľade o víťazný pohár 2. ročníka regionálneho turnaja.

„Veľmi pekné podujatie. Spojilo strašne veľa ľudí. Všetci vyhrali,“ písali na sieti diváci. Zvítazil tím z Niž-



Do turnaja zaangažovaná celá rodina



nej Myšle. Druhé miesto obhájil Skároš a tretia skončila Ždaňa.

V základnej časti sa odohralo dvanásť zápasov. Najväčším rozdielom gólov skončil duel medzi Trsteným pri Hornáde a Kokšov-Bakšou, 10:1. Nervy fanúšikov otestovali stretnutia, kde o víťazovi rozhodli samostatné nájazdy: Geča – Skároš 3:2sn a Sokolany – Seňa 5:4sn.

V semifinále výrazne zvíťazilo mužstvo Nižnej Myšle nad Haniskou 8:2. Vyrovnanjší bol zápas medzi Skárošom a Ždaňou, 2:0. Vo finálovom dueli zaslúžene vyhrala Nižná Myšľa nad Skárošom 5:0. Najlepším strelcom turnaja sa stal **Martin Sekerák** z Nižnej Myšle, najúspešnejším brankárom **Matúš Ščambora** zo Skároša. Najmenej trestov bolo udeľených družstvu z Valalíkov.

Monika Floriánová,
foto: ocú Nižná Myšľa/Skároš

Šampanské z pohára víťazom
chutilo



Po druhýkrát sa v Čani konalo podujatie zo série Deti na hokej, ktorú organizuje na zimných štadiónoch po celej krajine Slovenský zväz ľadového hokeja. Cieľom je zanechať u malých návštevníkov pozitívnu skúsenosť s týmto športom.

red



Abovská mariášová liga odštartovala tradične v Čani. Medzi netradičnými „borcami“ dominoval Košičan Ján Horváth. Zo zástupcov Čane sa najviac darilo Rudolfovi Bučekovi.

Stranu pripravili obce a redakcia

0 najlepšieho z Valalíkov



Čaniansky zimný štadión sa v januári premenil na dejisko boja o Pohár starostu obce Valalíky 2017 v ľadovom hokeji. Vo finále zvíťazili Košťany po remíze s Buzicami 4:4 až na nájazdy v pomere 1:0, keď jediný nájazd premenil Majo Ivan. Tretiu priečku obsadili Bernátovce. Na snámke sú hráči Košťan vo víťaznom objatí.

0 najlepšieho z Čane



Na domácom „zimáku“ zápolili počas úvodného mesiaca roka o pohár starostu aj hokejové mužstvá z Čane. Družstvá boli vekovo zmiešané a z víťazstvo sa napokon tešil tím HC Čaňa pred Labutami a Hurikánom.



Stále viac hráčov láka čaniansky bowlingový turnaj. Tento rok sa do úvodných kôl zapojilo až 28 zmiešaných štvorčlenných – mnohokrát aj rodinných – družstiev z obce a regiónu, dokonca až z Košíc a Štósu. Vo vyradovacích bojoch sa predstavilo osem najlepších tímov. Putovný pohár starostu obce si vysúdžili KVP Boys z Košíc. Na druhú priečku odsunuli BK Štos, tretí skončili členovia kombinovaného družstva Merc z Sokolian a Poľova.

Oslava florbalu



Vianočný turnaj florbalistov mal v decembri v Čani svoju premiéru. Obec ho zorganizovala v spolupráci s umeleckou školou V. Železnáka. Palmu víťazstva udelili tímu Lampa zloženého z hráčov z Košíc a Geče. Na ďalších miestach skončili domáce celky Tomy a Vrány.

Vydáva: Regionálne združenie obcí Hornád so sídlom Osloboditeľov 22, Čaňa, IČO: 319 65 041, **redakcia:** Communication House, s.r.o., **adresa:** Štefánikova 6, 040 01 Košice, **e-mail:** regionhornad@gmail.com, **web:** www.regionhornad.sk, **vedúca redaktorka:** PaedDr. Katarína Eva Čaniová - tel: 0905 812 883, **redaktor:** Mgr. Anton Oberhauser - tel. 0911 291 255, **redakčná spolupráca:** Ing. Monika Floriánová, **redakčná rada:** predseda Mgr. Karol Dzugas, Ing. Miloš Barcal, Róbert Janotka, JUDr. Ľubomír Vranka, Ing. Štefan Petrik, Mgr. Denisa Vargová, **Distribúcia:** Ocú Ždaňa, tel. 055/698 00 21. Vychádza ako štvrtročník pod registračným číslom EV 3592/09, ISSN 1339 - 2549, **sadzba:** Jozef Veselý - FOGRA studio Košice, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Redakcia nezodpovedá za obsah doručenej inzercie.